

Utorok 23. marca

10.00

**Tlačová konferencia
ministra kultúry SR**



Marek Maďarič,
minister kultúry SR



MINISTERSTVO KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

11.00

Slovakunitedimagnations – slávnostné otvorenie výstavy slovenskej ilustrácie

Andrej Augustín
František Blaško
Viera Bombová
Robert Brun
Zuzana Bruncková - Bočkayová
Albín Brunovský
Miroslav Cipár
Štefan Cpin
Peter Čisárik
Róbert Dúbravec
Maja Dusíková
Ľudovít Fulla
Viera Gergelová
Vincenc Hložník
Dušan Kállay
Martin Kellenberger
Ľubomír Kellenberger
Jana Kiselová - Siteková
Peter Klúčik
Ľuba Končeková - Veselá
Miloš Kopták
Martina Matlovičová - Kráľová
Dana Moravčíková
Svetozár Mydlo
Karol Ondreička
Ľuboslav Paľo
Ivan Popovič
Katarína Ševellová - Šuteková
Kamila Štanclová
Peter Uchnár
Jaroslav Vodrážka
Ondrej Zimka



Ilustrácia: Ľudovít Fulla



Ilustrácia: Dušan Kállay



Ilustrácia: Robert Brun



Ilustrácia: Martin Kellenberger

Streda 24. marca

10.00

Slovenská ilustrácia – minulosť a súčasnosť

– seminár za účasti Dušana Kállaya

Dušan Kállay: “Ja som stále chcel byť maliarom, od začiatku, od útleho detstva. To bol môj sen - maľovať a bez toho si neviem predstaviť ani žiť ani dýchať. Stále uvažujem, čo by sa stalo, keby som sa po gymnáziu nedostal na vysokú školu. Asi by som bol strašne nešťastný. Ale všetko vlastne fungovalo tak, ako som si to už ako malý chlapec naplánoval a dodnes myslím, že som veľmi spokojný.

Na každom obrázku môže človek prejaviť a ukázať sám seba, svoje vlastné inšpirácie, svoje vlastné myšlienky a to je, myslím, to najdôležitejšie. Hovoriť svojou vlastnou rečou. Keď sa ma spýtajú, že čo robíte, keď sa Vám práve nechce kresliť alebo keď nemáte inšpiráciu, tak hovorím, že práve vtedy si sadnem, začnem si niečo čarbať a ono to príde. Keď kreslím mravca a chcem, aby sa usmieval, tak aj ja sa usmievam. To je asi o tom.”



Dušan Kállay



Ilustrácia: Peter Čisárik



Ilustrácia: Miloš Kopták

11.30

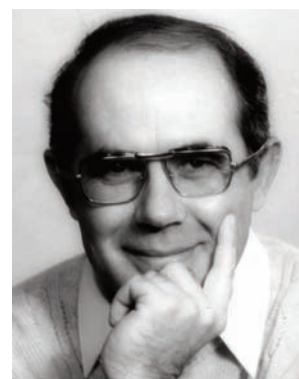
Európska detská literatúra – perspektívy vývoja

– medzinárodný seminár

Ondrej Sliacky: “Desiatky, stovky, tisíce kníh a medzi nimi rozprávka. Kde inde by mala byť? A predsa, vždy to tak nebolo. Ešte šťastie, že pred 150-timi rokmi Pavol Dobšinský, nazývaný slovenský Homér, objavil základ, fundament zmyslupnej ľudskej existencie, totiž, že štipka soli je viacej než hruda zlata. Že láskavé slovo je viac než ostrý meč. V tej chvíli je už zrejmé, že rozprávka sa do literatúry dostane. Má predsa šaty z hodvábu a korunku zo zlata.”



Ilustrácia: Peter Čisárik



Ondrej Sliacky

Štvrtok 25. marca

9.30

Slovenská moderná autorská rozprávka

– okrúhly stôl za účasti autora Jána Uličianskeho

Ján Uličiansky: “Každý deň sa začína ránom. Tým vám chcem iba pripomenúť, aké je to pekné. Aké je to nádherné, že deň sa začína ránom. Bolo to tak, ako býva obyčajne. Prvé sa prebudilo svitanie. Svitanie prebudilo budíky a budíky prebudili ľudí. V ten deň prišiel do nášho veľkého mesta malý chlapec.

V arche boli natlačené tesne vedľa seba žirafy i slony, tigre a gazely, psy, mačky i vtáky. Všetci svorne bojovali o záchranu v rozbuřených vlnách. A nad obzorom sa klenula dúha na znak, že vody potopy raz opadnú a svet bude zachránený.

Veverička Veronka vyrozprávala chlapcovi svoj príbeh o tom, ako sa nervovo zrútila zo spílenej jedle. No a chlapec jej potom rozprával, ako lozil s kamarátmi po strome, ako sa pod ním zlomil suchý konár, ako potom padol na zem a celý sa polámal.

Mentol Krištof otvotil truhlicu, vzal si jeden cukrík, opatrne doň zahryzol či je pravý, vložil si ho do úst a začal ho slastne cmúľať. V tej chvíli emibus opäť vyrazil na svetlo a deti zbadali, že Ema už nie je šoférkou autobusu, ale kapitánkou krásneho parníku. Parník pláva proti prúdu rieky belasej ako sen.”



Ján Uličiansky



16.30

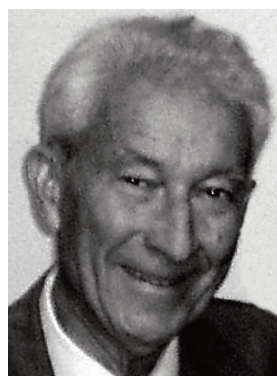
Seminár o histórii BIB



Na tomto seminári bude o histórii BIB informovať jeho zakladateľ Dr. Dušan Roll.

Na prvom ročníku v roku 1967 sa zúčastnilo 320 autorov z 25 krajín a na poslednom v roku 2009 celkovo 344 ilustrátorov z 37 krajín.

Počas 43 ročnej existencie BIB sa na 22. ročníkoch zúčastnilo 6.507 ilustrátorov z 103 krajín a celkovo bolo prezentovaných 52.777 originálov ilustrácií a viac ako 8.000 kníh.



Dušan Roll



Albín Brunovský

www.bibiana.sk



Piatok 26. marca

9.00

Špecifiká prekladu detskej literatúry

– okrúhly stôl za účasti prekladateľov
Márie Štefánkovej a Sergia Bozziho.



Mária Štefánkovej



Sergio Bozzi

23. – 26. marca

Ocenení ilustrátori na BIB 2009

Na stánku BIBIANY hala 29/C33 bude inštalovaná výstava 11 ocenených autorov z posledného 22. ročníka BIB, pričom každý odmenený autor bude mať vystavenú jednu ilustráciu.

Ide o ilustrácie nasledujúcich autorov:

Grand Prix BIB: Josep Antoni Tássies Penella, Španielsko

Zlaté jablko BIB: Pavel Tatarnikov, Bielorusko, František Skála, Česká republika, Piet Grobler, Južná Afrika, Boris Zabirochin, Rusko, Martina Matlovičová-Králová, Slovenská republika

Plaketka BIB: Anne Bertier, Francúzsko, Kyosuke Tchinai, Japonsko, Ann Raab, Nemecko, Jana Kiselová-Siteková, Slovenská republika, Fabian Negrin, Taliansko

Počas celého veľtrhu bude na stánku premietaný dokumentárny film **BIB 2009**.

23. – 26. marca

Premietanie filmu SLOVÁ(CI) & OBRAZY

15 portrétov spisovateľov a ilustrátorov detských kníh

Dušan Dušek	Martina Matlovičová-Králová
Ľubomír Feldek	Svetozár Mydlo
Gabriela Futová	Ľuboslav Paľo
Erik Groch	Jana Kiselová-Siteková
Daniel Hevier	Ondrej Sliacky
Tomáš Janovic	Peter Uchnár
Dušan Kállay	Ján Uličiansky
Miloš Kopták	

Film možno vidieť na slovenskej ilustrátorskej expozícii a na stánku Slovenskej republiky počas trvania veľtrhu.

koncept: Daniel Rihák, Vilo Csino, Peter Minár
réžia, kamera, strih, produkcia: Daniel Rihák, Vilo Csino
hudba: Vladislav Šarišský, Martin Hasák
mix zvuku: Matej Hlaváč
animácia: Vilo Csino, Veronika Obertová
dizajnér: Samo Rihák
asistenti réžie: Samo Rihák, Peter Minár

SLOVÁ(CI) & OBRAZY
dokumentárny film

Ilustrácia:
Martin Kellenberger



Autori filmu ďakujú pri jeho tvorbe:
Hotel Spirit Bratislava, Univerzitná knižnica
v Bratislave, Súkromná nemocnica s polik-
linikou, MEDISSIMO, MUDr. Štefan Kollár,
Next Apache, Ševt a.s.